

Titre: Áreas léxicas peninsulares a partir de los materiales del ALPI

Section: 8. Linguistique variationnelle, dialectologie et sociolinguistique

Auteur: Xulio Sousa

Proposition

El *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica* (ALPI) es el único proyecto de atlas lingüístico ibérico sobre el que se puede construir una imagen completa de las variedades lingüísticas romances rurales de la primera mitad de siglo XX. El proyecto fue diseñado a imagen del ALF bajo la iniciativa de Ramón Menéndez Pidal y desarrollado y dirigido con rigor por su más directo colaborador durante muchos años, Tomás Navarro Tomás. La historia infausta de este proyecto sólo permitió que se publicase una mínima parte de los materiales recogidos por los investigadores en los años inmediatamente anteriores y posteriores a la Guerra Civil española.

El inicio hace unos pocos años de un proyecto elaboración y edición de estos materiales, va a poner a disposición de los estudiosos un material de mucho valor que ayudará a completar y perfeccionar la descripción de las variedades ibero-romances.

Esta contribución utilizará el análisis de algunos materiales léxicos inéditos del cuestionario del ALPI para demostrar el valor de los datos de este proyecto y para ilustrar como puede contribuir a construir un retrato completo de las áreas léxicas romances peninsulares. Los datos utilizados pertenecen a distintas secciones del cuestionario (animales, aperos agrícolas, fenómenos naturales y vida social) y serán analizados empleando distintos métodos interpretativos (motivacional, semántico,

onomasiológico). Se realizará una comparación con resultados obtenidos en algunos estudios previos de carácter similar.

Bibliografía

- ALPI. Tomás Navarro Tomás (1962): *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica. vol. I. Fonética*. Madrid: CSIC.
- Baldinger, K. (1971): *La Formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, Gredos, 2ª.
- Becerra, M. (1988): «Áreas léxicas de la Península Ibérica: *cabeza 'cerro', pardal 'gorrión'* y derivados de *phaseolus 'alubia'*», *Actas del I Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, I, 709-722
- Cintra, L. F. Lindley (1983): “Áreas lexicais no território português”, en *Estudos de dialectologia portuguesa*. Lisboa: Sá da Costa, 55-94.
- Dubert García, F. y Xulio Sousa Fernández (2002): “Áreas lexicais galegas e portuguesas. A proposta de Cintra aplicada ó galego”, en R. Álvarez, F. Dubert García y X. Sousa Fernández (eds.) *Dialectoloxía e Léxico*. Santiago de Compostela: ILG/Consello da Cultura Galega, pp. 193-222
- Fernández Ordoñez, Inés (2011): *La lengua de Castilla y la formación del español*. Madrid: Real Academia Española.
- García de Diego, V. (1930): “El castellano como complejo dialectal y sus dialectos internos”, *Revista de Filología Española*, 107-124.
- García de Diego, V. (1946): *Manual de dialectología española*. Madrid: Instituto de Cultura Hispánica.
- Geeraerts, Dirk (2010): “Lexical variation in space”, en: Auer, Peter; Erich Schmidt, Jürgen (eds.), *Language in Space. An international handbook of Linguistic Variation. Volume 1: Theories and Methods*, Berlin/New York: De Gruyter Mouton, p. 821-837,
- Menéndez Pidal, Ramón (2005): *Historia de la lengua española*. Madrid: Fundación Ramón Menéndez Pidal y Real Academia Española.
- Rohlf, G. (1979): *Estudios sobre el léxico románico*, Madrid, Gredos.
- Rohlf, G. (1986): *Panorama delle lingue neolatine : piccolo atlante linguistico pan-romanzo*, Tübingen : Gunter Narr.